The Covenant of Life

בִרית הַחַיִּים

Blessing of Welcome

Rabbi

New children have arrived!

בְרוּכָות הַבָּאות.

Assembly

Blessings upon the ones who have arrived!

Rabbi: Reverence for life has been enjoined on us as a fulfillment of our covenant with God, as it is written, 'And God said to Israel: Choose life, that you and your descendants may live.'

The birth of a daughter brings us joy and hope, and the courage to reaffirm our enduring covenant with life and its Creator.

Assembly

הודוּ לַנִי כִּי־טוֹב, כִּי לְעוֹלֶם חַסְדוֹ.

Ho-du la-do-nai ki tov, ki l'o-lam chas-do.

Give thanks to the Eternal One, who is good, whose love is everlasting.

Elijah's Chair

Rabbi: Elijah is the eternal guest, present at our moments of happiness, sharing our joy, and reminding us of those who are with us in spirit.

זֶה הַכִּסֵא שֶׁל אֵליָהוּ זָכוּר לַטוֹב.

This is the chair of Elijah. May his memory be for the good, bearing the promise of God's redemption.

Assembly: Elijah's whisper tells of a time to come, when the world will be made whole. May his spirit guide these children and all of us, to be partners with God in completing the work of creation.

B'rit HaChayim

Seth / Chelsey

When Abraham and Sarah dwelt at Mamre, three men appeared at the door of their tent. As a sign of hospitality, they offered these travelers water to drink and to wash their feet. In the same way that Abraham and Sarah welcomed the travelers, so do we welcome our daughters into this community with food and drink and the blessings of water.

Seth / Chelsey

As you begin your journey through life, we pray that you will find sustenance in *mayim chaim*, the living waters which judaism offers to all who draw from the well of our tradition.

Seth / Chelsey: Joyfully we bring our daughters into the covenant of our people: a covenant with God, with Torah, and with our people.

Seth

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher ki-d'sha-nu b'mitz-vo-tav v'tzi-va-nu l'hach-ni-sah bi-v'rit am Yis-ra-eil. בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִנְּנוּ לְהַכְנִיסָהּ בִּבְרִית עֵם יִשְׂרָאֵל.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe: You hallow us with Your Mitzvot, and command us to bring our daughters into the covenant of our people Israel.

Rabbi

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, Creator of the fruit of the vine. בּרוּך אַתְּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן.

Parents drink the wine.

Prayer of Naming

Rabbi

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ, קַיֵּם אֶת־הַיָּלְדוֹת הַאלֹה לְאָבְיהָן וּלְאִמְּהוּן, וְיקּרֵא שְׁמָהּ בְּישְׂרָאֵל שרה בת שמואל ואלישבע בת שמואל יִשְׂמֵח הָאָב בְּיוֹצֵאת חֲלָצִיו וְתָגֵל אִמָּהּ בְּפְרִי בִטְנָהּ. זֹאת הַקְּעָנָה נְּדְוֹלָה תִּהְיָה. כְּשֵׁם שִׁנִּכְנְסָה לַבְּרִית כֵּן תִּכָּנֵס לְתוֹרָה, לַחְפָּה, וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים.

Our God, God of our mothers and fathers, sustain these children, and let her be known in the House of Israel as Sarah bat Shmuel and let her be known Elisheva bat Shmuel. May they each bring much joy to their parents. As they have entered into the Covenant of our people, so may they enter into a life of Torah, the blessing of family life, and the practice of goodness.

Prayer for the Baby's Health

Rabbi

מִי שֶׁבֵּרַדְּ אֲבוֹתֵינוּ אַבְּרָהָם, יִצְחָק, וְיַצְקֹב, וְאִמּוֹתֵינוּ שְּׁרָה, רִבְּקָה, לֵאָה, וְרָחֵל, הוּא יְבָרַדְּ אֶת־הַיַּלְדָה הָרַכָּה וְיִשְׁמְרֶהָ מִכְּל־צְּרָה וְצוּקָה. וְיִזְכּוּ הוֹרֶיהָ לְגַדְּלָה, לְחַנְּכָה וּלְחַכְּמָה. וְיִהְיוּ יָדֶיהָ וְלִבָּה לְאֵל אֱמוּנָה, וְנֹאמַר: אָמֵן.

May the One who blessed our fathers Abraham, Isaac and Jacob, and our mothers Sarah, Rebekah, Leah, and Rachel, bless this child and keep her from all harm. May her parents have the privilege of raising her, educating her, and encouraging her to attain wisdom. May her hands and her heart be faithful in serving God. And let us all say: Amen.

Honoring Ethan and Joshua Harrow-Partal

Benediction

Rabbi

May God bless you and keep you.

May God look kindly upon you

and be gracious to you.

יָאַר יִי פָנִיו אֵלֵיךּ וִיחַנֶּדְ.

יָבֶרֶכְךָּ יִיְ וְיִשְׁמְרֶךָּ.

May God reach out to You in tenderness,

and give you peace.

ישָׁא יִי פִּנִיו אֵלֵיךּ וְיָשֵׁם לְךּ שָׁלוֹם.

Assembly

Ba-ruch a-ta Adonai,
Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam,
She-he-che-ya-nu, ve-ki-ye-ma-nu,
Ve-hi-gi-a-nu laz-man ha-zeh.

בָּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהִינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, שֶׁהָחֲיָנוּ וְקִיְמָנוּ וְהָגִּיעֻנוּ לַזְּמֵן הַזֶּה. וְהָגִּיעֻנוּ לַזְמֵן הַזֶּה.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe: who has given us life, sustained us, and brought us to this joyous time.

Dedicating Tree of Life

Blessing Over Bread

Assembly

Ba-ruch a-ta Adonai,

בָרוּךְ אַתָּה, יִי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶדְ הָעוֹלֶם,

Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam,

המוציא לחם מן הָאָרץ.

Ha-mo-tzi le-chem min ha-a-retz. A-men.

We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe: for You cause bread to come forth from the earth.

Se'udat Mitzvah is served.